

Cuadernos de Colorear - Coloring Books

Colección *Valores*

Values Collection

BONDAD

- Kindness -



Cuadernos de Colorear - Coloring Books

Colección *Valores*

Values Collection

BONDAD

- Kindness -



Noemí Gil Gálvez

2



Autora
Noemí Gil Gálvez

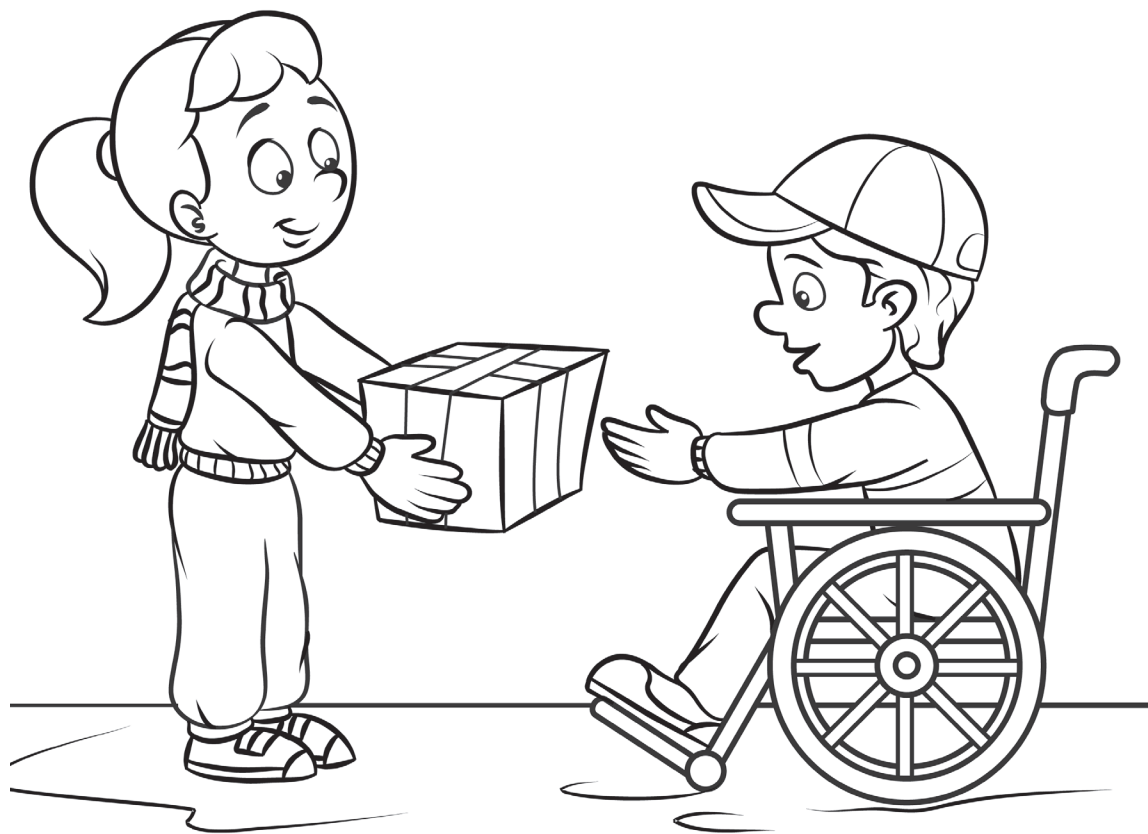
Traductora
Keila Barceló

Diseño gráfico
Rocío Salgado

Ilustración
Irel Gutiérrez
Víctor Mayorga

Autora: Noemí Gil Gálvez





La bondad se demuestra
ayudando a las personas
con
necesidades especiales.

Kindness is shown by
helping people with
special needs.

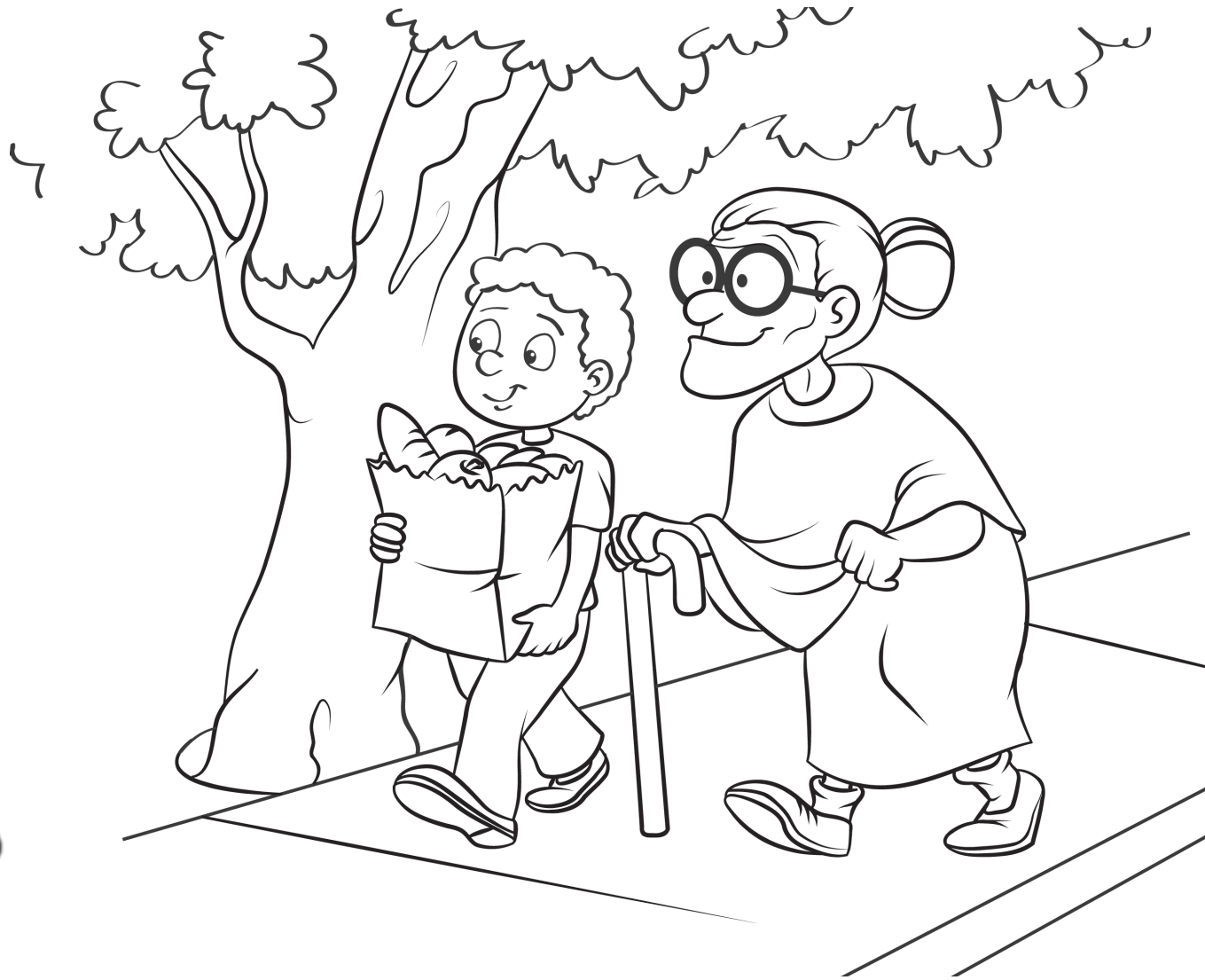
Colócale un pequeño moño al regalo.
Put a small bow on the gift.

Autora: Noemí Gil Gálvez



3

4



**La bondad se demuestra ayudando a los ancianos.
Kindness is shown by helping the elderly.**

Coloca un pedazo de tela como manto de la anciana.
Glue a piece of material on the picture to make a cloak for the old woman.

Autora: Noemí Gil Gálvez





PELEAR

BONDAD

FIGHTING

KINDNESS

AYUDAR

HACER EL BIEN

ENOJARSE

DAR DE COMER A
UN PERRITO

SONREIR

HELPING

DOING GOOD

GETTING UPSET

FEEDING A PUPPY

SMILING

Une con un plumón rojo,
las palabras que tienen
que ver con la bondad y
píntalas del color que más
te guste.

Use a red marker to
connect the words that
have to do with kindness,
and color them with your
favorite color.

5

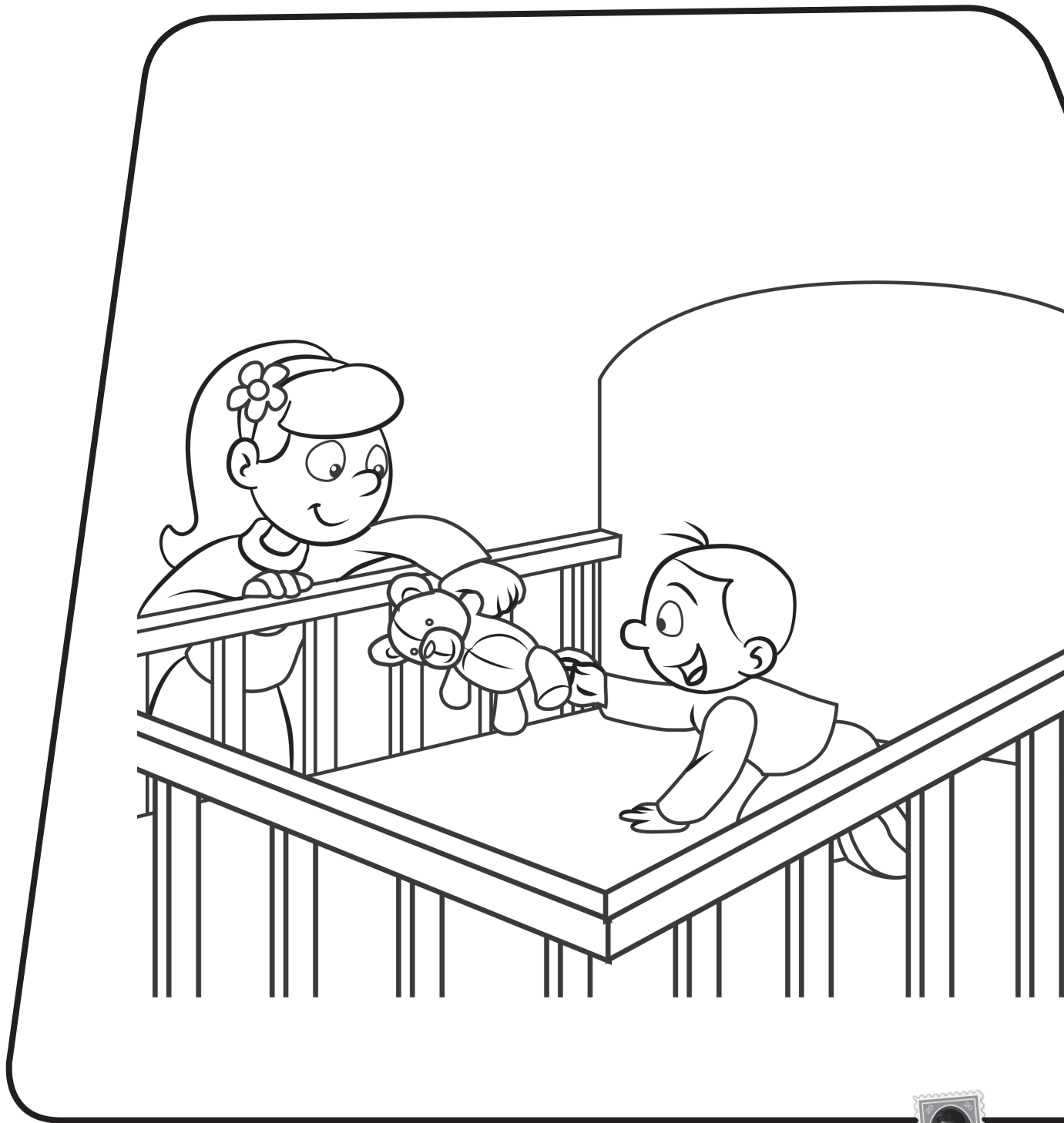




La bondad se demuestra en la familia.
Kindness is shown among family.

Pega el dibujo en una cartulina, colócale un estambre para que lo cuelgues en tu cuarto.
Glue the picture on card stock and use yarn to hang it up.





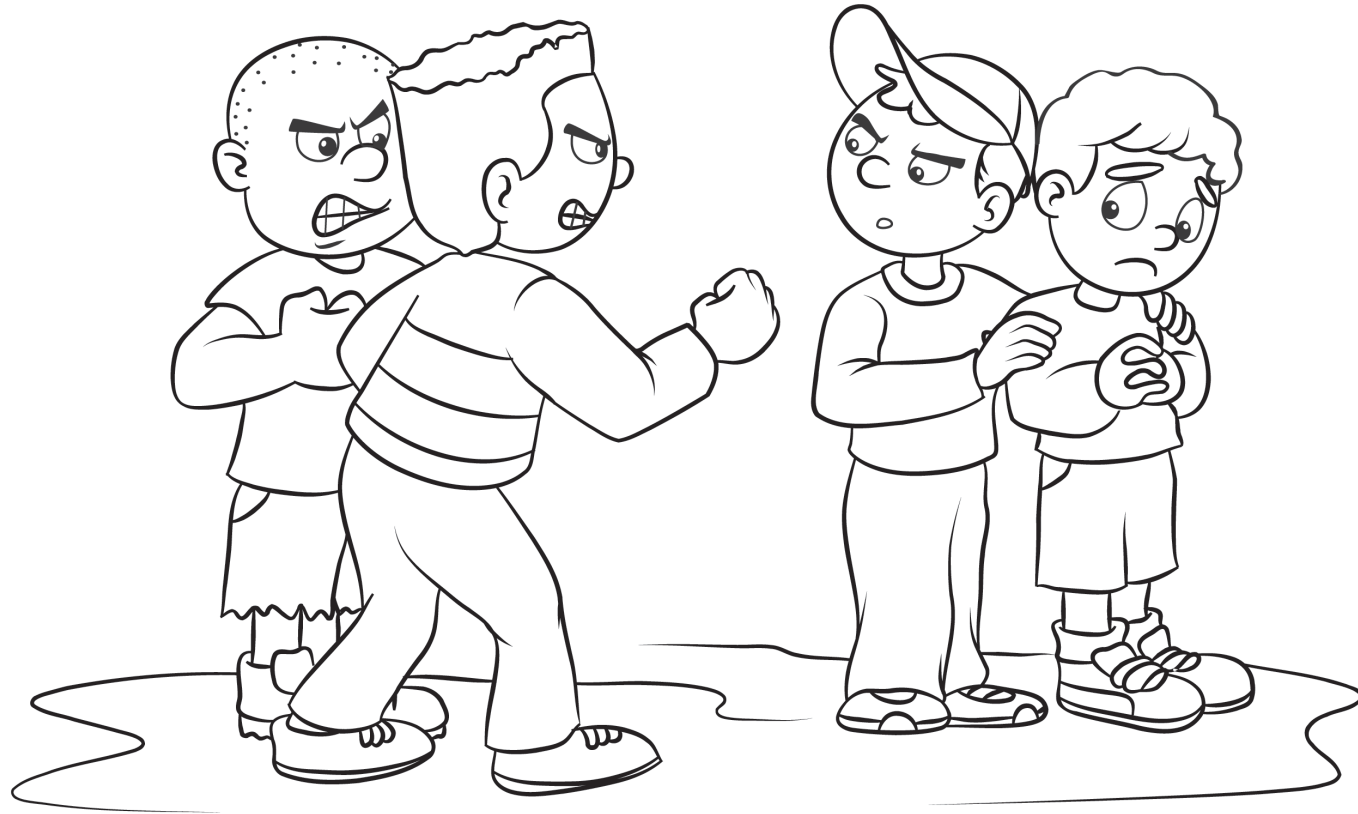
Una niña bondadosa ayuda
a su hermanito.

A kind girl helps her
little brother.

7

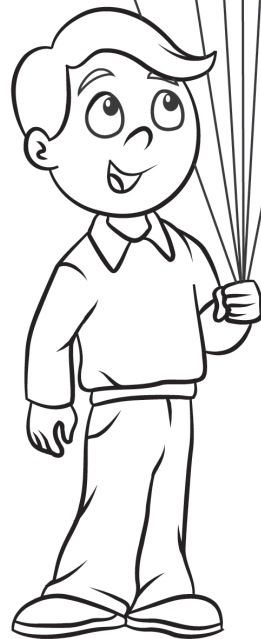
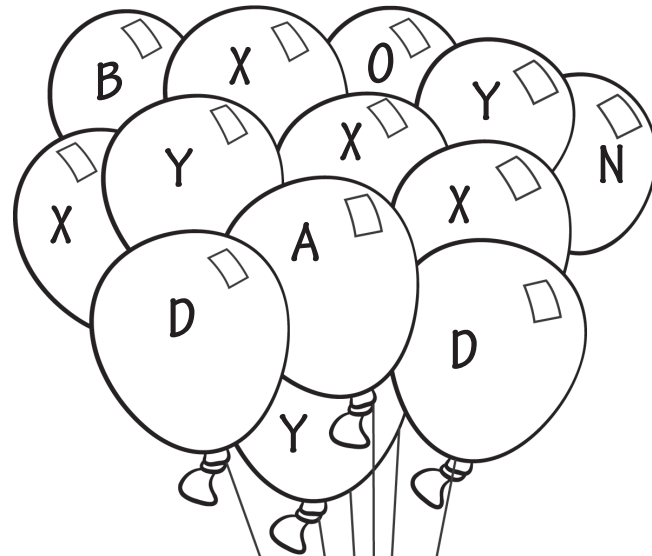
Autora: Noemí Gil Gálvez





*Bondad es defender a un niño para que no se burlen de él.
Kindness is protecting a child from being mocked.*





Pinta los globos que
contengan las letras que
formen la palabra
BONDAD.

Color the balloons that
spell the word BONDAD
(KINDNESS).

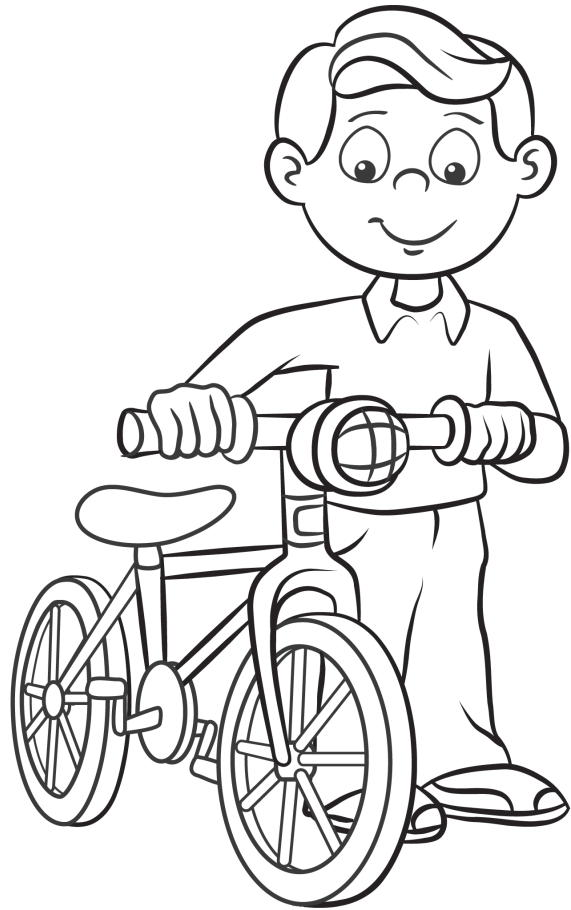
9





La bondad es aceptar a todos por igual.
Kindness is accepting everybody equally.





La bondad es no hacer
diferencia entre niños
ricos o pobres.

Kindness is treating rich
and poor children
the same.





Los niños bondadosos tratan bien a los animales.
Kind children treat animals with care.

Termina el dibujo.
Finish the picture.





B	A	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
O	N	B	Ñ	O	P	D	A	D	N	O	B	Q
N	R	O	S	B	T	U	V	W	X	Y	Z	A
D	B	N	C	O	D	B	E	F	G	D	H	I
A	J	D	K	N	L	O	D	M	N	A	Ñ	O
D	P	A	Q	D	D	N	A	R	S	D	T	U
V	W	D	D	A	A	D	D	X	B	N	Y	Z
C	D	E	A	D	D	A	N	F	O	O	G	D
H	A	I	D	J	N	D	O	K	N	B	L	A
M	D	Ñ	N	P	O	Q	B	R	D	S	T	D
U	N	V	O	W	B	X	Y	Z	A	C	E	N
F	O	G	B	H	I	J	K	L	D	M	Ñ	O
P	B	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	B

Encuentra la palabra
BONDAD 12 veces en
la sopa de letras.

Find the word **BONDAD**
(KINDNESS), which ap-
pears 12 times in the
word search.





La **BONDAD** debe demostrarse en todo momento y todo lugar.
You should show **KINDNESS** everywhere, at all times.



“XEXLXMÁXSXPXEXQXUXEXÑXOXAXCXTXOX
DXEXBXOXNXDXAXDXVXAXLXEXMXÁXSXQXUXE
XLXAXMXAXYXOXRDXEXLXAXSX
IXNXTXEXNXCXIXOXNXEXSX”.

“XTXHXEXSMXAXLXLXEXSXTXXXAXCXTXXX
OXFXKXIXNXDXNXEXSXSIXSXWXOXRXTXHX
XMXOXRXEXTXHXAXNXAXNXYYXOXFXTXHXE
BXEXSXTXIXNXTXEXNXTXIXOXNS.”



Elimina las letras X que están dentro del corazón, escribe cada palabra en los renglones de abajo y lee la frase.

Eliminate the Xs inside the hearts and write the remaining words on the lines below. Read the entire sentence.



AMISTAD - FRIENDSHIP

página 8

A	M	I	S	T	A	D	A	T	S	I	M	A
M	M						M					M
I		I					I			A		I
S			S				S			M		S
T				T			T			I		T
A					A		A			S		A
D						D	D			T		D
A	M	I	S	T	A	D				A		A
T										D		T
S												S
I		D	A	T	S	I	M	A				I
M												M
A	M	I	S	T	A	D	A	T	S	I	M	A

página 15

ES MEJOR UN AMIGO CERCA QUE UN HERMANO LEJOS.

página 16

VALE LA PENA TENER BUENOS AMIGOS.

page 15

"BETTER IS A NEIGHBOR WHO IS NEAR THAN A BROTHER WHO IS FAR AWAY."

page 16

"HAVING GOOD FRIENDS IS WORTH IT."

BONDAD - KINDNESS

página 13

6												
O	B				D	A	D	N	O	B		
N	O	B										
D	N	O		B					D			
A	D	N	O	D					A			
D	A		D	D	N	A			D			
	D	D	A	A	D	D		B	N			
	D		A	D	D	A	N	O	O		D	
	A		D		N	D	O	N	B		A	
	D	N		O		B		D			D	
	N	O		B				A			N	
	O	B						D			O	
	B										B	

página 15

"EL MÁS PEQUEÑO ACTO DE BONDAD VALE MÁS QUE LA MAYOR DE LAS INTENCIONES".

page 15

"THE SMALLEST ACT OF KINDNESS IS WORTH MORE THAN ANY OF THE BEST INTENTIONS."



Soluciones
Answers

